

Satel®

QUAD KÉPOSZTÓK

SV-100C

SV-100BW

SV-101BW

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

CE

**FONTOS**

A készülék egy 12Vdc feszültségű és 500mA-es terhelhetőséggel rendelkező külső tápegységet kíván meg.


Az egység beltéri, normál szobahőmérsékletű helyen történő működésre van tervezve.

Bármilyen konstrukciós változtatás vagy jogosulatlan javítási művelet végrehajtása tiltott.

A készülék üzembehelyezését megelőzően, kérjük figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

MASCO

SECURITY & GATE AUTOMATION TRADE LTD.

| MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT | |  |
|--|--|---|
| Termék: SV-100C – színes quad video processzor SV-100BW – fekete-fehér quad video processzor SV-101BW – fekete-fehér quad video processzor | Gyártó: SATEL spółka z o.o. ul. Schuberta 79 80-172 Gdańsk, POLAND tel. (+48 58) 320-94-00 fax. (+48 58) 320-94-01 | |
| Termék leírás: Fekete-fehlér és színes quad video processzor video megfigyelőrendszerekben történő használatra.. | | |
| Ez a termék található az alapvető követelményekkel és megfelel a következő EU Irányelveknek: EMC 89/336/EWG + 9/263/EEC, 92/31EEC, 93/68/EEC | | |
| Ez a termék a következő harmonizált előírások felel meg: EMC: EN 55022:1998 (A osztályú készülék); EN61000-6-1; EN61000-4-2/-3/-4/-5/-6 | | |
| Gdańsk, Lengyelország 06.05.2004 | | Tesztlabor vezető: Michał Konarski |

| | |
|--|---|
| Quad képosztó tulajdonságai..... | 4 |
| A quad képosztó leírása..... | 4 |
| Kép a képen (PIP) mód | 5 |
| VCR üzemeltetés..... | 5 |
| Képkimerevítés mód | 6 |
| Menü..... | 6 |
| Kijelző paraméterek (csak SV-100C) | 6 |
| Csatorna címkék..... | 6 |
| Léptetési beállítások..... | 7 |
| Idő és dátum | 7 |
| OSD beállítások..... | 7 |
| Zümmer | 8 |
| Nyelv választás..... | 8 |
| Technikai adatok | 8 |

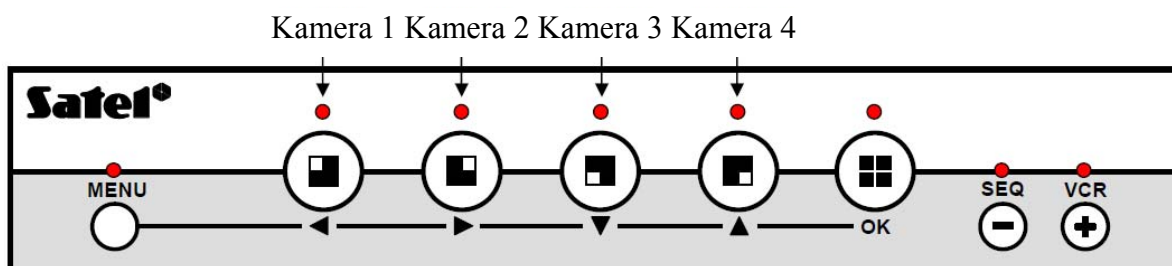
MASCO
SECURITY & GATE AUTOMATION TRADE LTD.

A quad képosztók sorozata három egységet tartalmaz; SV-100C – színes, SV-100BW – fekete-fehér verziókat és a SV-101BW egyszerűsített fekete-fehér verziót, amelyeknek nincsen OSD funkciója, és így, nincs on-screen menüje és a hozzá kapcsolódó többlet lehetőségek sem.

QUAD KÉPOSZTÓ TULAJDONSÁGAI

- A képernyőn megjelenő magas minőségű kép,
- Különböző megjelenítési módok;
 - **Quad** – a kamerák képei 2x2-es osztásban jelennek meg a monitor képernyőjén,
 - **Teljes képernyő** – egy kamera képe jelenik meg a képernyőn,
 - **Egymást követő** – a kamerák képei teljes képernyőben vagy quad módban jelennek meg egy beállított sorrendnek megfelelően egy meghatározott időn keresztül (az SV101BW modellben a sorrend és a kijelzés ideje alapértékre van állítva a gyártó által és nem változtatható meg),
 - **Kép a képen (PIP)** – két kamera képe jelenik meg a képernyőn, az egyik kameráé a háttérben a másiké pedig a képernyő egy részén,
 - **Rögzítő (VCR) működés** – egy felvétel visszajátszása a rögzítő egységről.
- A képkijelzési módok közötti átkapcsolás pl. a quad módról teljes képernyős módra és vissza, a szinkronizáció elvesztése nélkül,
- Kép fagyasztási lehetőség teljes képernyős vagy rögzítő üzemmódokban,
- Programozás az on-screen menü segítségével,
- Menü nyelvének kiválasztása,
- Valós idejű óra kijelzése a képernyőn,
- Programozott kameracímkek megjelenítése,
- Teljesen digitális és független kép tulajdonság beállítás mindegyik kamerának. Világosság, kontraszt, telítettség,
- A videojel elvesztésének jelzése pulzáló hangjelzéssel és a megfelelő LED villogtatásával, és egy képernyőüzenet megjelenítésével,
- Rögzítő (VCR) kimenet a quad képosztó jelének rögzítéséhez. Quad módban egy kép kerül továbbításra a kimenetre.

A QUAD KÉPOSZTÓ LEÍRÁSA



1. ábra Az SV-100C és az SV-100BW típusú quad képosztó előlapja.
(Az SV-101BW előlapján nincs MENÜ nyomógomb).

Nyomógombok jelentése:

MENU – (SV-100C és SV-100BW modellek) on-screen menü BE/KI;

- ◀ – 1-es kamera teljes képernyőre kapcsolása, amelyet a gomb fölött található LED villogása jelez; gomb ismételt megnyomása kifogja fagyasztani képet;
- ▶ – 2-es kamera teljes képernyőre kapcsolása, amelyet a gomb fölött található LED villogása jelez; gomb ismételt megnyomása kifogja fagyasztani képet;
- ▼ – 3-as kamera teljes képernyőre kapcsolása, amelyet a gomb fölött található LED villogása jelez; gomb ismételt megnyomása kifogja fagyasztani képet;
- ▶ – 4-es kamera teljes képernyőre kapcsolása, amelyet a gomb fölött található LED villogása jelez; gomb ismételt megnyomása kifogja fagyasztani képet;

OK – a kijelzést quad módba kapcsolja, amelyet a gomb fölött található LED villogása jelez; gomb ismételt megnyomására belép **kép-a-képben (PIP)** módba;

SEQ (-) – a képek automatikus váltása az előre beprogramozott sorrendnek megfelelően (amikor a képek automatikus váltásának módját kikapcsolja az aktuálisan kijelzett kép fog a képernyőn maradni);

VCR (+) – a **VCR mód** BE/KI kapcsolása.

Megjegyzés:

- **Az egység alapértékeinek visszaállításához, nyomja le egyidejűleg és tartsa úgy a MENU és VCR gombokat körülbelül 3 másodpercre.**
- **Az OK az egyik nyíl gomb egyidejű lenyomása lehetővé teszi a kép helyzetének beállítását a képernyőn.**

KÉP A KÉP BEN (PIP) MÓD

Lépjen be a PIP módba (az OK gomb megnyomásával) és a „CHOOSE MIAN CAMERA OR ACCEPT [OK]” (Válassza ki a fő kamerát vagy elfogad) utasítás fogja látni. Az OK gomb megnyomása megerősíti a főkamera és a belső kamerák beállításait, amelyek a módba való belépéskor megjelentek (legutóbb programozott). A főkameraként megjelenített kamera képeznek kiválasztásához, mint háttér, használja a ◀ ▶ ▼ ▲ gombokat. Miután a főkamerát kiválasztotta a „SELECT INSIDE CAMERA” (Válassza ki a belső kamerát) utasítás fog megjelenni. A kis ablakban megjelenítendő kamerakép kiválasztásához használja szintén a ◀ ▶ ▼ ▲ gombokat (a SEQ gomb megnyomása az automatikus váltás kiválasztását fogja jelteni a kis ablakban).

Ha a kamera-beállítások el lettek végezve megváltoztathatja a kis ablak megjelenítését a ◀ ▶ ▼ ▲ gombok segítségével. Ugyan azon nyomógomb ismételt megnyomásával megváltoztathatja a kis ablak helyzetét a képernyőn. A SEQ gomb bekapcsolja a kis ablakban megjelenített képek automatikus váltását.

A kép a képben (PIP) módból való kilépéshez nyomja meg az OK gombot.

Megjegyzés: Az SV-100C quad osztóban, bármelyik kamera jelének elvesztése a kép a képben (PIP) módból történő kilépést fogja eredményezni és/vagy meg fogja előzni az ebbe a módba való belépést.

VCR ÜZEMELTETÉS

A VCR üzemmódba való belépéshez nyomja meg a VCR gombot. A ◀ ▶ ▼ ▲ gombok szolgálnak a képek teljes képernyős módjának bekapcsolására az egyedi kamerákról. A VCR működési mód ideje alatt a SEQ gomb működése tiltva van. A VCR módból történő kilépéshez nyomja meg ismét a VCR gombot.

KÉPKIMEREVÍTÉS MÓD

Amikor a kamera képe valós időben kerül megjelenítésre a kijelzőn, kimerevítheti a teljes képernyő módban éppen látható képet a kamera nyomógombjának újbóli megnyomása által. Az SV-100C és SV-100BW modellekben beállíthatja a kimerevítési mód idejét 1 – 30 másodperc közötti értékben. Amikor a kép ki van merevítve a „Freeze” (Fagyasztva) üzenet jelenik meg az eszközhöz csatlakoztatott monitoron. A kimerevítés módot kikapcsolható azonnal, a kimerevítés időtartamának letelte előtt bármelyik gomb megnyomásával (kivéve a MENU). Az SV-101BW modellben az kimerevítés ideje nem programozható és a kép kimerevített állapotban marad bármelyik gomb (kivéve a MENU) megnyomásáig (az SV-100C és SV-100BW modellek hasonló módon működnek, amennyiben a kimerevítés időtartama nincs meghatározva).

A VCR visszajátszás ideje alatt lehetséges a kép kimerevítése mind teljes képernyő, mind quad módban, a kamera gombjának vagy az OK gombnak az ismételten történő megnyomásával. A kép kimerevített marad bármelyik gomb megnyomásáig (kivéve MENU):

MENÜ

Nyomja meg az SV-100C és SV-100BW quad képosztók **MENU** gombját és a következő menü fog megjelenni, amelyik az egység működési paramétereinek beállítására szolgál:

DISPLAY PARAMETERS (Kijelző paraméterek) (csak SV-100C)

CHANNEL LABELS (Csatorna címkék)

SEQUENCE SETTINGS (Léptetési beállítások)

TIME & DATE (Idő és dátum)

OSD SETTINGS (OSD beállítások)

BUZZER (Zümmer)

CHOOSE LANGUAGE (Nyelv választás)

A ▼ és ▲ gombok lehetővé teszik a menüben történő mozgást.

A **MENU** gombbal visszatérhet az előző menüsintre bármilyen változtatás elmentése nélkül és kiléphet a menüből.

Az **OK** gomb a menüpont kiválasztására és a kiválasztott beállítás elmentésére szolgál.

A **SEQ (-)** gomb szolgál a programozott paraméter értékének csökkentésére.

A **VCR (+)** gomb szolgál a programozott paraméter értékének növelésére.

Megjegyzés: A programozott paraméterek többségének esetében szükséges az új beállítások elmentése a quad képosztó memóriájába. Amennyiben az új értékek nem kerülnek mentésre, akkor az egység az előzőleg eltárolt értékekre fog visszaállni a **MENU** gomb megnyomása után és kilép a funkcióból.

Kijelző paraméterek (csak SV-100C)

Lehetséges a világosság, kontraszt és telítettség beállítása mindegyik kamerakép számára.

Az egymás utáni kép paraméterek közötti mozgáshoz használja a nyíl gombokat. Nyomja meg az **OK** gombot a mutatót a **SAVE** (Mentés) pozícióba viteléhez, vagy – ha mutató már abban a pozícióban van a beállítások elmentéséhez. A funkcióból való kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.

Csatorna címkék

Feltételesen a felhasználó szerkesztheti a képernyőn megjelenített kamera címkéket és bevihet saját elnevezéseket azoknak maximum 12 karakter hosszban.

A funkció elindítása után kiválaszthatja a megváltoztatandó címkét, vagy visszaállíthatja az alapbeállításukat (CAMERA 1, CAMERA 2, CAMERA 3, CAMERA 4).

Amennyiben kiválasztotta a szerkesztendő címkét a mutató a címke sorában fog villogni a képernyőn. A mutató pozícióját a ◀ és ▶ nyíl gombokkal lehetséges megváltoztatni. Amikor az OK, SEQ (-) vagy VCR (+) gombok valamelyikének lenyomásakor a mutató a címke soráról az on-screen betűtáblázatra ugrik, amelyik lehetővé teszi a megfelelő karakter kiválasztását a nyíl, SEQ (-) vagy VCR (+) gombok segítségével. Az OK gomb megnyomása megerősíti a betű kiválasztását és a mutató vissza fog ugrani a címke sorába. Egy új név bevitele után el kell azt menteni az egység memóriájába. Ahhoz hogy ezt megtegye a mutatót a SAVE (Mentés) tételre kell mozgatni, majd az OK gomb megnyomásával erősítse meg a mentést.

Léptetési beállítások

Lehetőség van egy saját képléptetési sorozat meghatározására a képernyőn, vagy visszaállítani az alapértékét. Alapként a következő sorrend van beállítva; 1-es kamerakép 2 másodpercig, 2-es kamerakép 2 másodpercig, 3-as kamerakép 2 másodpercig és 4-es kamerakép 2 másodpercig.

A funkció kiválasztása után egy lista kerül megjelenítésre amelyik maximum 8 tételt tartalmazhat pl. teljes képek a kamerákról, vagy quad mód nézet a kamerákról. A nem programozott tételek nem kerülnek kijelzésre. Egy tétel képernyőn való megjelenítésének maximális időtartama 30 másodperc. Azok a tételek, amelyeknek 0 másodperc megjelenítési idő van beállítva, nem kerülnek kijelzésre a képernyőn.

A listában a nyíl gombok segítségével lehet mozogni a listában. A jel forrásának vagy a kijelzés idejének megváltoztatásához használja a SEQ (-) és VCR (+) gombokat. A léptetési sorozat beprogramozása után mentse azt el a készülék memóriájába a mutató SAVE (Mentés) tételre történő mozgatása, majd az Ok gomb megnyomása által.

Idő és dátum

Beprogramozhatja az órát, percet, napot, hónapot és évet, valamint meghatározhatja a dátumkijelzés formáját. A következő dátumformátumok érhetőek el;

ÉÉÉÉ-HH-NN (alap)

NN/HH/ÉÉÉÉ

NN.HH.ÉÉÉÉ

ÉÉÉÉ.HH.NN

(É – év, H – hónap, N – nap)

Használja a nyíl gombokat az időparaméterek menüben történő mozgáshoz. A paramétereket a SEQ (-) és VCR (+) segítségével lehet módosítani. A változások automatikusan mentésre kerülnek az egység memóriájába, azok megerősítése nem szükséges.

OSD beállítások

Ez az opció annak lehetőségét nyújtja, hogy meg lehet határozni, mely elemek kerüljenek kijelzésre a képernyőn (kamera címkék, dátum, óra) vagy a VCR kimeneten (dátum és óra), az óra helyzetének kiválasztását a képernyőn (bal- vagy jobboldal), és a kamerakép kimerevítési idejének meghatározását valósídejű kijelzési módban (1 – 30 mp., vagy nincs meghatározva, pl. bármelyik gomb megnyomásáig, kivéve MENU):

Megjegyzés: A dátum és az óra nem fog megjelenni a VCR kimeneten, hacsak nincs zok kijelzése engedélyezve a képernyőn.

Az opciók sorozatán át a ▼ és ▲ gombok használatával mozoghat. A SEQ (-) és VCR (+) gombok szolgálnak az opciók állapotának átváltására és a képkimerevítési idő meghatározására. Mentse a bevitt változásokat a mutató SAVE (Mentés) tételre történő mozgatása, majd az OK gomb megnyomás által.

Zümmer

Alaphangjelzések kísérik a nyomógombok megnyomását, valamint jelzi a kamerák videojelének elvesztését és a kimerevített képet. A hangjelzés bármikor elnémítható. Továbbá, beállítható a jelzés időtartama arra az esetre, ha kamerák videojele elveszik. Használja a ▼ és ▲ gombokat az egymást követő opciók közötti mozgásra. A SEQ (-) és VCR (+) gombok szolgálnak az opciók állapotának átváltására és a videojel elvesztés esetében megjelenő hangjelzés időtartamának meghatározására. Mentse a bevitt változásokat a mutató SAVE (Mentés) tételre történő mozgatása, majd az OK gomb megnyomás által.

Nyelv választás

Az egység lehetővé teszi, hogy kiválassza az on-screen szövegek milyen nyelven kerüljenek megjelenítésre (Lengyel, Angol, Orosz, Német). Használja a ▼ és ▲ gombokat a nyelvek listájában történő mozgásra. Válasszon ki egy nyelvet, nyomja meg az OK gombot, amelyiket a főmenübe történő automatikus visszalépés fog követni.

TECHNIKAI ADATOK

| Model | Sv-100C | SV-100BW | SV-101BW |
|--------------------------------|--|--------------|---------------|
| Quad osztó típusa | Színes | Fekete-fehér | |
| Videobemenetek száma | 4 kamera + VCR (5xBNC 1Vpp, 75Ω) | | |
| Videokimenetek száma | Monitor + VCR (2xBNC 1Vpp, 75Ω) | | |
| Képfriessítési ráta | 50Hz | | |
| Felbontás | 720x576 képpont | | |
| Tápfeszültség | 12Vdc | | |
| Max. áramfelvétel | 500mA | | |
| Átlagos áramfelvétel | 300mA | | |
| Méreték (mm) | 260x150x45 | | |
| Beépített óra | Igen | Nem | |
| Kamera címkék | Igen – 12 karakter | Nem | |
| On-screen menü | Igen | Nem | |
| Kapcsolási idő léptetés módban | Programozható: 0 – 30 mp | | Fix 2 mp |
| Kimerevítési mód idő | Programozható: 1 – 30 mp. vagy kikapcsolásig | | Kikapcsolásig |
| Videojel elvesztés érzékelés | Igen | Nem | |
| Képparaméterek beállítása | Igen | Nem | |
| Tömeg (kg) | 1 | | 0,99 |

FIGYELEM

Ez egy CLASS A eszköz. Rádióinterferenciát okozhat otthoni környezetben. Ilyen esetekben szükséges, hogy a felhasználó megfelelő ellenintézkedéseket tegyen.

MASCO

SECURITY & GATE AUTOMATION TRADE LTD.

SATEL sp. Z.o.o.
Ul. Schuberta 79.
80-172 Gdansk
POLAND
tel. + 48 58 320 94 00
info@satel.pl
www.satel.pl

MASCO Biztonságtechnikai és Nyílászáró Automatizálási Kereskedelmi Kft.
1045 Budapest, Madridi út 2.
Tel: (06 1) 3904170, Fax: (06 1) 3904173, E-mail: masco@masco.hu, www.masco.hu